

Hong Kong  
Productivity Council  
香港生產力促進局

# 目錄 Contents

## 2 主辦機構獻詞 Message from Organizer

### 3 協辦機構獻詞 Message from Co-organizer

4 主禮嘉賓獻詞  
Message from Guest of Honor

## 5 背景及目的 Background and Objective

6 評審委員有感  
Vetting Committee Corner

## 公司資料及作品介紹 Company Profile & Synopsis

- 8 怪物動畫室有限公司  
AniMotion Studio Limited  
桃花源記 (預告片) *Into the peach blossom valley (Trailer)*
- 9 主線數碼媒體有限公司  
Axis Studio Limited  
出北極記 *Polar Break*
- 10 盛品工作室  
Be Bloom Studio  
鵝·回家 *Somewhere I belong*
- 11 BigHead Animation  
許願樹 *Wishing Tree*
- 12 比爾斯創作室  
Born to Entertain Studio  
鐵魂 *Iron Soul*
- 13 BUBBLEWRAP  
*Little York*
- 14 雲來創意有限公司  
Current Creative Limited  
《我阿媽係外星人 3 之小心俾雷劈》  
*My Mom is An Alien 3 - The punishment may just fall on you*
- 15 DeJaVu Creative  
黑暗中的光景 *Blind Vision*
- 16 火使團創作有限公司  
Flamesquads Creative Limited  
斯泰德 *Stadion*
- 17 紅心創意工作室  
Heart pictures studio  
開心小發哥 *FAT is fine*
- 18 影陶士媒體創作有限公司  
Intoxic Studio Limited  
啦啦森林 *La La Woodland*
- 19 麥卡科技傳媒有限公司  
MicA Digital Limited  
真真真有心 *Zhen Zhen's Sweet Heart*
- 20 minimind studio Limited  
GALAMAN
- 21 Morph Workshop  
太龍鳳 *Dragon and Phoenix*
- 22 NOVA Studio  
*Let It Go*
- 23 NUWK STUDIO  
YETI
- 24 Passion Frame  
*Twins*
- 25 Penguin Lab Limited  
癡狂熊貓人 *The Crazy Pandaman*
- 26 微作  
tinyWork  
動物嘉年華 *The Carnival*
- 27 Treehouse Studio  
香港站 *Hong Kong Station*
- 28 鳴謝  
Acknowledgement
- 29 查詢  
Enquiry





## 主辦機構獻詞 Message from Organizer

香港數碼娛樂協會會長  
彭子傑先生



**Mr. Gabriel Pang**

*Chairman  
Hong Kong Digital Entertainment  
Association*

香港數碼娛樂協會推出第一屆初創動畫企業的支援計劃，為本地的動畫人才提供培訓、創作指導、作品推廣、製作資源進行動畫創作。這計劃是香港業界中首創的。評委從 60 多個申請中，遴選了 20 間合適的企業參與計劃。從踴躍的報名中，反映出計劃獲得業界的大力支持。

在計劃的執行中，我很高興認識很多具有才華的動畫新秀。他們不單擁有高水準的創作技巧，更具備創作動畫的熱情。我和其他的評審委員，有幸目睹他們創作動畫作品的過程，從前期作品構思的階段，包括人物設計、劇本的編寫、到後期作品的完成。

計劃支持的二十條三分鐘的原創動畫中，題材豐富，使用的創作技巧也相當廣泛，包括 2D 和 3D 動畫、電腦動畫、手繪動畫、剪紙動畫等。主題方面，有超現實的科幻作品，有回憶的真摯感情小品、有可愛的兒童動畫，應有盡有，適合不同觀眾的口味。

我希望這次計劃對初創動畫公司，在創作上的能力有所提升，對培養本地動畫人才有所裨益。我感謝創意香港辦公室撥款支持這次計畫，對支援動畫企業的遠見。我更加感謝參與計劃的義務導師，和評審委員。他們無私地付上不少時間、心力，為計劃審批作品、為學員們提供創作上的寶貴意見。沒有他們的參與，這次計劃不會如此成功。

Hong Kong Digital Entertainment Association (HKDEA) is pleased to launch the 1st Animation Start-ups Support Program to help local animation start-ups with support in training, mentorship, promotion, and production resources to create original animations. The project is first-of-its-kind in Hong Kong. Among over 60 applications, 20 start-ups were selected to kick-start this project, which reflects that the project is greatly received by the animation sector.

I had chances to meet and know many local animation talents through this project, who are not only highly-skilled, but also possess strong passion in creating animations. With other committee members, I am privileged to see how these talents create many outstanding animation works starting from its conception including character design and script writing to its completion.

From these 20 three-minute animations, you will see a wide variety with various techniques, from 2D to 3D animation, from computer-graphics, hand-drawn images to paper-cut animation, and with themes ranging from science fiction, nostalgic memory, to adorable children story etc., targeting at different audiences.

I believe this project will help enhancing the skills of these animation start-ups, and contribute to nurture local talents for our animation sector. I would like to extend my sincere thanks to CreateHK for their funding support and their vision in supporting animation companies. Besides, I would also like to thank our program mentors and project committee members, without their generous time spent on numerous project-steering and animation-review meetings, and also the professional and caring advices provided to the start-ups, our project would not be possible and successful like that of today.



香港生產力促進局總裁  
麥鄧碧儀 MH 太平紳士



**Mrs. Agnes Mak, MH, JP**  
*Executive Director  
Hong Kong Productivity Council*

香港生產力促進局（生產力局）一向致力支援香港創意產業發展，本局很榮幸與香港數碼娛樂協會合作展開「第一屆初創動畫企業支援計劃」，推動新成立的動畫企業製作原創動畫。

今天我們非常高興在首映禮展示二十間獲選企業的原創作品，每套動畫雖然只是片長三分鐘，卻呈現出多元化的主題內容，融匯了創意與科技。是次計劃的初步成果，實有賴政府支持，以及多位業界翹楚擔任義務導師，參與支援計劃的「師友嚮導計劃」，為新進者提供製作技巧及業務拓展的建議和指引。

大會將安排支援計劃內的完成作品在電視、互聯網及大型業界活動播放，並推薦有關作品參加國際數碼娛樂比賽，例如法國安錫動畫節比賽、日本 TBS 電視台「DigiCon6 大賞」、深圳「金鵬獎」國際新媒體短片比賽等，協助本地新進動畫公司接觸更多潛在客戶，開拓新商機。

生產力局將繼續與特區政府及業界組織緊密合作，全力支持創意產業的發展。謹此感謝創意香港透過「創意智優計劃」贊助本項目，亦衷心讚揚香港數碼娛樂協會的遠見和對業界的貢獻。

最後，我熱烈祝賀 20 間初創企業，期望你們未來在香港的創意產業大放異彩。

As a staunch supporter of the local creative industries, the Hong Kong Productivity Council (HKPC) is honored to join hands with the Hong Kong Digital Entertainment Association (HKDEA) to organize the 1st Animation Start-ups Support Program. Today we are proud to present the premiere of the original animation works of the 20 start-ups under this Program.

A kaleidoscope of themes are condensed into 20 three-minute animations with a successful interplay of creativity and technology. These are all made possible with the synergy of the local start-ups and the professional mentorship that distinguishes the Program, as well as the support from the HKSAR Government.

To reach out for a wider audience and tap potential business opportunities, these creative works will be shown on television, the Internet and at major local events for the industry. These animations will also be nominated to vie for honors in international digital entertainment competitions, such as the Annecy Short Animation Competition in France, DigiCon6 Awards in Japan and the China International ("KingBonn") New Media Shorts Festival.

HKPC will continue to work closely with our partners to nurture aspiring animation companies and the creative industries. On behalf of HKPC, I would like to thank Create Hong Kong of the HKSAR Government for sponsoring this meaningful project through its CreateSmart Initiative, and HKDEA for its vision and dedication.

Finally I would like to congratulate the 20 start-ups, and wish all participants an enjoyable premiere!

## 主禮嘉賓獻詞 Message from Guest of Honor

香港特別行政區政府  
創意香港總監  
廖永亮先生



**Mr. Jerry Liu**

*Head of Create Hong Kong  
The Government of the Hong Kong  
Special Administrative Region*

謹代表香港特別行政區（特區）政府恭賀二十家新晉動畫企業的原創動畫作品首映成功。

他們都是首批獲選參加「初創動畫企業支援計劃」的本地動畫企業。有關計劃獲「創意香港」轄下「創意智優計劃」贊助，旨在為新晉動畫企業提供資源和專業導師方面的援助，以鼓勵他們製作原創動畫，並協助這些作品進行全面推廣，包括安排在本地球視台，以及「香港國際影視展」等重要交易平台播放，讓更多觀眾及買家欣賞到本土原創動畫的創意。

香港動畫在亞洲區內赫赫有名，曾在多個國際性比賽屢獲殊榮。「創意香港」作為特區政府推動本地創意產業發展的專責辦公室，自2009年起一直透過「創意智優計劃」支援本地動畫業，至今批出的動畫相關項目逾二十五個，資助額逾3,200萬港元。行政長官在2013年《施政報告》中已宣布向「創意智優計劃」額外注資三億元，動畫業將會是受惠對象之一。如果「初創動畫企業支援計劃」反應良好，我們希望能夠繼續推行，讓更多本地動畫企業可以製作自己的原創動畫，並逐漸建立自己的品牌，開拓新的業務。

我衷心祝福參加「第一屆初創動畫企業支援計劃」的動畫企業，繼續創作更多優質動畫，並感謝香港數碼娛樂協會及香港生產力促進局成功舉辦有關計劃。

On behalf of the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) Government, I would like to congratulate the 20 animation start-ups on the successful premiere of their original animation works.

These start-ups are the first batch selected for participating in the "1st Animation Start-ups Support Program". The support program is sponsored by the CreateSmart Initiative (CSI) of the Create Hong Kong to provide resources and professional mentorship for aspiring animation companies to produce their own original animations. The program also aims to promote these works on local TV station and significant trade shows such as the Hong Kong International Film & TV Market, with a view to impressing more audience and buyers with the creativity of local animation.

Hong Kong's animation has been enjoying high reputation in Asia, as evidenced by the various awards won in international competitions. To support the animation sector, Create Hong Kong as the dedicated office set up by the HKSAR Government to spearhead the development of local creative industries, has sponsored over 25 animation-related projects through the CreateSmart Initiative (CSI) since 2009, incurring a total sponsorship of over HK\$32 million. With the Chief Executive's announcement in his "2013 Policy Address" that an additional \$300 million will be injected into the CSI, the animation sector will be one of the beneficiaries. We hope to be able to continue the support program if the response to the first edition is positive, so that more local animation companies could produce their own original animations and build up their own brands.

I sincerely wish the animation companies participating in the "1st Animation Start-ups Support Program" will bring us more animations with high quality. My gratitude also goes to the Hong Kong Digital Entertainment Association and the Hong Kong Productivity Council for successfully organising the support program.

## 背景及目的 Background and Objective

### 關於

「第一屆初創動畫企業支援計劃」由香港數碼娛樂協會主辦、香港特別行政區政府創意香港贊助、香港生產力促進局（生產力局）全力策動，為成立不超過四年、員工人數不多於八人的動畫企業而設。本地小型新晉動畫公司對是次計劃反應熱烈，大會共接獲超過六十間公司的申請。經由業界人士組成的委員會嚴格甄選後，大會選出二十間公司參與計劃，並於2012年9月5日舉行的啟動典禮上公佈獲選企業名單。

### 目的

「第一屆初創動畫企業支援計劃」旨在培育新晉動畫公司，他們在動畫技術和製作技巧方面有提升的空間。計劃可以為他們提供一些資源和專業導師方面的援助，以鼓勵他們製作專業的原創動畫，展示他們的創意和技術能力，從而協助他們尋找合作夥伴或爭取客戶。

### 計劃要點

- 獲港幣最高 80,000 元資助製作最少 3 分鐘的專業劇情動畫
- 提供動畫製作技術和商業發展方面的培訓和指導
- 由業界精英作支援的師友嚮導計劃
- 提供全面的宣傳活動，包括在戲院、電視台、網站平台播放有關作品、參加展覽會和推薦參加國際比賽等

### About

Jointly launched by the Hong Kong Digital Entertainment Association (HKDEA) and Hong Kong Productivity Council (HKPC), sponsored by Create Hong Kong (CreateHK) of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, the “1st Animation Start-ups Support Program” is tailor-made for companies with no more than four years of history and eight full-time staff.

The Support Program was warmly welcomed by the local animation start-ups with over 60 applications received. Out of these applications, 20 were selected to join the Support Program after thorough deliberation by a vetting committee convened by industry professionals. The list was announced at the Launching Ceremony of the Support Program held on 5 September 2012.

### Objective

The “1st Animation Start-ups Support Program” aims to nurture animation start-ups, which have room for further improvement in animation technology and production, and potential to upgrade themselves for more business opportunities in the animation industry. The Support Program is to provide resources and professional mentorship to those start-ups and give them an opportunity to produce original creative animation works that could show their creativity and technical capability, with a view to helping them find business partners or get businesses from potential clients.

### Benefits of program

- A maximum of HK\$80,000 subsidy for producing an animation work with a story line of at least 3 minutes
- Provide training program on business and technical skills tailored for animation start-ups
- Provide mentorship by industry professionals
- Promote the animation works by theater screening, TV broadcast, website broadcast, participation in exhibition and nomination to international competition etc



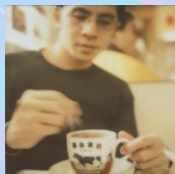
## 評審委員有感 Vetting Committee Corner

### 鄧榮肇先生 Mr. Matthew Chow

完成了這個計畫，我所看到的不單單是二十個原創動畫作品，還有背後一班支持本地創作者所併合成的「一團火」！

希望這團火能繼續燃燒，發揮更多創意，並延續成品牌或機會。只要努力堅持，未來這團火定能令香港動畫產業發光發亮。

### 許迅先生 Mr. Eddy Hui



香港數碼娛樂發展蓬勃，對原創動畫創作的需求日漸增加。「初創動畫企業支援計劃」正正能夠為年輕的動畫創作者提供一個培育創意和技術的中心。在過去數月，我深深體會了參加者的熱誠，透過美學和故事設計作出高水準的動畫作品。這類型的支援計劃為動畫創作者提供培訓機會，亦協助他們面對各種困難。期望香港政府能夠繼續提供支援，孕育更多專業的動畫創作師之餘，亦能保持數碼娛樂產業的可持續性發展。

The Animation Start-ups Support Program provides a valuable hub for passionate animators to nourish creativity and digital design skills. Through the different stages of the programme, I was amazed to see a variety of high standard animations, which some demonstrated professional aesthetics and storytelling. This kind of programme definitely promotes development of the digital entertainment industry in Hong Kong, hope to see another batch of young guns next year.

### 靳夢麗女士 Ms. Anna Kan



各參賽團隊能於製作期間把其專業水準提昇，是這次活動一大期望，創意再加上合乎專業水準的技術，成品必令人讚嘆，團隊本著這專業精神，必能令香港創意工業創造未來。

It is amazingly that the work standard has been improved, the creative ideas merge with their technical skills produced works that can be highly appreciated.

### 李英洛先生 Mr. Anthony Lee

1st Animation Start-ups Support Program is a well-intended and a very needed scheme designed to give talented animators the opportunity and the platform to produce and showcase their talents. As such, I congratulate all the awardees for your efforts and works and I hope this experience and the resulting prides and joys will bring the recognitions that is so deserving to each of you.

## 梁曉明先生 Mr. Eddie Leung



要有一個健康的和可持續的動畫文化和產業，道路從來都是漫長而坎坷的。就像製作動畫電影一樣，它從來都不是一件容易的事。要製作一部好的動畫電影又同時具有競爭優勢，是需要非凡的熱情，感官意識，天賦才能，知識，精湛的工藝，專業和專注... 我們談論的是超級英雄嗎？從某種意義上說 - 是的！我們需要有許多超級明星級別的動畫師和公司！幸運的是，我們有一幫年輕的新進動畫師和公司具備上述的素質和潛力。然而，要塑造和打磨他們成為真正閃閃發光的明星，進而促進及推動本土動畫文化和產業，政府和教育部門的長期支持是不可避免的。眾所周知，一個深厚的動畫文化和完善的動畫產業擁有巨大的經濟潛力。像國際票房，連帶的商品和知識產權許可權利等。然而除了經濟利益以外，我希望在未來，本地和我國人民也能繼續加強培育動畫文化，哺育欣賞動畫的藝術形式，並能認受和欣賞動畫師們的專業。願這些新生年輕的動畫師和公司不需要為基本的生活所需而艱苦掙扎，動畫師們是值得擁有美好生活的！

To have a healthy and sustainable animation culture and industry, the road is long and bumpy. Just like making animation, it is never an easy task. Making good animation with competitive edge requires extraordinary passion, sense, talent, knowledge, craftsmanship, professionalism and focusing... Are we talking about super hero? In a way - yes! We need super star animators and companies! Fortunately, we do have a bunch of young budding animators and companies with the above-mentioned qualities and potential. However, to shape and polish them into real sparkling stars to drive the local animation culture and industry forward, long-term support from the Government and education sectors is inevitable. Beside the enormous economic potential of a well established animation culture and industry like international box office, associated merchandize, and IP licensing, what I like to see in the future is that local and Chinese people could continue on nurturing the culture to appreciate the art form of animation, appreciate and recognize the professionalism of animator. And those newborn animators and companies do not need to struggle for having a basic living. Animators are deserved to have a good life.

## 盧子英先生 Mr. Neco Lo



短短的三分鐘可以代表甚麼？於動畫創作而言，三分鐘已足夠說一個小故事，也足以感動到觀眾了。本計劃的原意，是針對一眾規模較小，年資較短的本地動畫製作公司，以有限但實際的資源去支持他們於數個月的時間，去完成一部片長三分鐘的原創動畫。

可能大家最初都低估了這三分鐘，正式投入製作時才發現種種問題，幸好在大家的努力和堅持之下，這個計劃終於成功展現在大家眼前！

其實我們共有二十部各長三分鐘的作品，題材風格各異，大家可以一口氣檢閱這班年青創作人的成果，為他們打打氣吧！

## 馬國樑先生 Mr. Naveen Ma



能夠見證一眾動畫師為夢想拼搏，實在令人熱血沸騰。香港的動畫創作人才輩出且出類拔萃，他們的美學能力絕對能在國際舞台上立足。但在商業營運方面，大家仍還是初出茅廬。創意香港，香港數碼娛樂協會及香港生產力促進局正能在這個盲點上作配合，促進創意工業為香港發光發熱，成為經濟之柱，實屬指日可待。期望政府能夠在本土的動畫工業發展上投發更多資源。

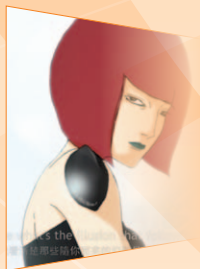
Witnessing the animators fighting for their dreams is stimulating. There are numerous excellent local animators and their artistic ability allows them to shine on the world scene. However, when it comes to business operation, there would be a lack of experience. Create Hong Kong, Hong Kong Digital Entertainment Association (HKDEA) and Hong Kong Productivity Council (HKPC) can cooperate at this blind spot and help creative industry continue to contribute. With their support, it is expected that creative industry will soon become one of the pillar industries. It is hoped that the government can allocate more resources to develop the local animation industry.



## 公司資料及作品介紹 Company Profile & Synopsis

### 怪物動畫室有限公司 AniMotion Studio Limited

網址 Website: <http://www.animation.hk>



### 桃花源記

(預告片)

1600 年前，傳說有漁人誤入一村莊，遠離戰火，桃花盛開，後人再尋，它卻消失在桃林盡頭，成為一個東方理想國的傳說。公元 2023，不明飛艇 " 方舟 " 墜毀於喀喇崑崙山脈，其上發現疑似時間維度介質，國間合作的泰坦計劃開始。遙隔時空，此兩事件間的聯繫，起始時並未被發現。

### 關於怪物動畫室有限公司

怪物動畫室有限公司成立於 2012 年，我們生產及提供高質的動畫設計互動新媒體製作服務，包括原創動畫製作，動畫廣告設計，博物館互動新媒體設計等。

除設計原創動畫外，我們的客戶包括國內莫高窟敦煌研究院、西九文化管理局、港鐵、香港電台等。

2013 年 1 月，怪物動畫室成為香港設計中心的设计培育公司。

### Into the peach blossom valley (Trailer)

It was said that more than 1600 years ago, a fisherman fled from war and strayed into a village full of peach blossoms. This was a tranquil and beautiful land far away from war. Later, no one could find it again and it disappeared at end of blossom grove, leaving a legend of Eastern Utopia. In AD 2023, after the crash of UFO "The Ark", a suspected time-dimensional medium was found. The "Project Titan", a cross-national collaboration scheme, started. Crossing time and space, the connections of these two incidents were not known at beginning....until the story unfolds itself.

### About AniMotion Studio Limited

Founded in 2012, AniMotion Studio Limited is a digital entertainment studio based in Hong Kong creating high quality, licensed and original tilted animation and new media projects for customers.

We produce original animated short films and also provide animation and design services. We specialize in interactive and interface design for visitor centres and museums on challenging projects with complex deliverables. We love to present our client with fun, exciting ideas and meticulous delivery.

In Jan 2013, AniMotion Studio Limited has been nominated to take part in the design incubation program organized by the Hong Kong Design Centre.

電話 Tel: +852 - 6072 5110

傳真 Fax: +852 - 3017 6969

電郵 Email: [info@animation.hk](mailto:info@animation.hk)

公司地址 Company Address:

香港九龍塘達之路 72 號創新中心 1 樓 134B

134B, 1/F, InnoCentre, 72 Tat Chee Avenue, Kowloon Tong, Hong Kong

香港九龍新蒲崗五芳街 12 號利景工業大廈 8 樓 A12

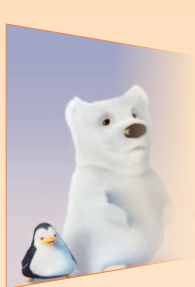
A12, 8/F, Lee King Industrial Building, 12 Ng Fong St, San Po Kong, Hong Kong





## 主線數碼媒體有限公司 Axis Studio Limited

網址 Website: [www.axisstudio.com.hk](http://www.axisstudio.com.hk)



### 出北極記

「全球暖化 CO2」工廠製造摩爪，大肆破壞，令北極的冰塊漸漸溶化減少，北極熊在逃避危難期間無意中發現熊貓會所歌舞昇平，為了繼續安全生活不再被受襲擊而令北極熊靈機一閃決心要成為他們的一份子。於是在鬼計多端的企鵝朋友協助下喬裝成為黑白熊貓，怎料錯漏百出，還遇上意想不到的旅程和結果！

### 關於主線數碼媒體有限公司

主線數碼媒體公司成立於 2010 年，我們的宗旨是為您們提供優質出色的電腦動畫製作設計及電影特效後期製作服務。我們的團隊具備有關專業廣泛知識及豐富經驗，曾參與多項方案，作品有電視廣告、電視連續劇、電影長片等。

在亞洲區，主線數碼媒體公司擁有完善的後期製作服務管理及有效率的工序，我們承諾為您們可提供最全面一站式專業化及優質的服務，範圍包括：拍攝程序記事板 / 動畫製作及指導 / 角色設計 / 燈光製作及指導 / 真實渲染 / 電影特技效果製作 / 多媒體宣傳製作。

### Polar Break

Polar ran away from the danger zone because the monster talon of *Global Warming CO2 Factory* destroyed everywhere, and let ice melt day by day at Arctic. During the escape, Polar found the Panda Club a peaceful and prosperous place. To remain safe and free from distress of his daily life, he determined to become a part of them. His wily friend, Penguin, assisted Panda to appear in guise of a black and white Panda. However, riddled with mistakes, Polar made the unexpected journey with unexpected results.

### About Axis Studio Limited

Axis Studio was established in early 2010 by industry veterans whose aim is to provide the outstanding quality CGI Animation and Visual Film Effect post-production service to enhance more features of your masterpieces. Our prime experience includes photo-realistic visual film effect, and animation work on numerous TV series, TV commercials, and feature films.

Axis Studio focuses mainly on post-production full-service, with efficient post-production management and we promise to deliver the best quality and cost effective service in Asia market. Service Scops: Storyboard/ Animation supervision & production/ Character design/ Lighting supervision/ Realistic rendering/ Visual film effect production/ Digital multimedia production.

聯絡人 Contact Person: Iris Li

電話 Tel: +852 - 3595 0238

電郵 Email: [info@axisstudio.com.hk](mailto:info@axisstudio.com.hk)

公司地址 Company Address:

香港銅鑼灣摩頓台 5 號百富中心 3 樓

3/F, Park Avenue Tower, 5 Moreton Terrace, Causeway Bay, Hong Kong





## 公司資料及作品介紹 Company Profile & Synopsis

### 盛品工作室 Be Bloom Studio

網址 Website: [www.bebloomstudio.com](http://www.bebloomstudio.com)



### 鵝 · 回家

這裡，我們每天為置業而煩惱，為家居的尺寸大小而打拼；可是地球的另一面卻有些東西因為我們的自私而痛失家園．．．

這是一部企鵝式公路電影，主角阿爬不惜萬水千山，歷盡艱苦，不停拓出往前的路，誓要找出歸途。旅途上遇上淪為苦力的北極熊，二人同為背負著歸家的決心而變成對抗人類社會的拍檔；這對極地組合在尋找回家方向的日子裡，發生了許多事情，然而，最大的考驗“文明發展”還在旅行的盡頭等著他們。

### 關於盛品工作室

盛品工作室是一家創作動畫及動態圖像的公司，創作類型包括動畫、音樂錄像、電視宣傳廣告及舞台影視設計等。作品多游走於藝術與商業之間，原創性及實驗性並重。創作是多元的，公司由幾位來自不同界別的創作人組成，旨在製作精緻且高品質的作品；成立至今，作品分別於香港、倫敦、加拿大、日本、美國及新西蘭等地的電影節展出。

透過接觸各類型題材，大膽嘗試，以作為成長及豐富閱歷經驗；善用傳統影像技巧（手繪、定格動畫）與數位技術創造新視覺藝術，並實際運用於各項專案當中，也包括正在進行的獨立製片電影。

### Somewhere I belong

We work hard for the money and worry about the scale of our property; on the other side of the world, someone lose their home because of our selfishness

This is a road movie of a penguin, he tried by hook and by crook to find the way back home. The first person he encountered was “Worker Polar Bear” and the same aspiration brought them together. Many things have happened in the days of looking for the home direction; However, before reaching the last destination, the one's greatest enemy-- Human World is waiting for them.

### About Be Bloom Studio

Be Bloom is an animation and moving image studio based in Hong Kong. We are dedicated to the development of unique voices in video making, with a roster of talent working with multi-disciplinary skills in animation, illustration, craftsmanship and motion graphic. Our works had won us international awards, also screened at worldwide film festivals, including London, Hong Kong, Canada, USA, Japan and New Zealand.

We provide full service of creativity from the first idea to the final frame, helping every step of the way to create the best video. Be it motion or still, our works are always delicately produced, catering for all tastes.

聯絡人 Contact Person: 彭珮儀 Berry Pang  
電話 Tel: +852 - 2660 0337 / +852 - 9342 6396  
電郵 Email: [info@bebloomstudio.com](mailto:info@bebloomstudio.com)

公司地址 Company Address:  
香港西營盤德輔道西 243 - 245 號兆安大廈 16 樓 B 室  
Flat B, 16/F, Siu On Building, No.243-245 Des Voeux Road West, Sai Ying Pun, Hong Kong





## BigHead Animation

網址 Website: [www.facebook.com/bigheadanimation](http://www.facebook.com/bigheadanimation)



### 許願樹

《許願樹》是溫馨小品式的短編動畫。故事講述一名老人從市區回到兒時生活的鄉村，懷緬他和好朋友一起的開心點滴，和在許願樹許下的願望。

動畫希望藉著故事帶出環境保護和文化保育的訊息。

#### 關於 BigHead Animation

BigHead Animation 是一間新成立的數碼動畫製作公司。我們參與動畫 / 影像製作的所有流程：包括概念構思，角色創作，分鏡，劇本，背景，動畫，剪輯，音樂和音效等。

團隊擁有能製作高質素和不同風格作品的人才。公司主要成員的作品曾在本地和海外的動畫展覽中展出，包括香港國際電影節 (2009)，SIGGRAPH Student Exhibition (2008)，和北京數字娛樂展 (2008)。

### Wishing Tree

"Wishing Tree" is an animation about an old man returning to an abandoned village where he lived when he was a child. Having moved to the city for many years, he missed every moment that he spent with his childhood friend in the village, especially the wish they made under the Wishing Tree.

Through the vanishing of the beautiful countryside and cultural heritage, this animation short also aims at arousing awareness of environmental protection and cultural preservation.

#### About BigHead Animation

BigHead Animation is a newly established digital animation production company. We typically involve in every aspect of animation/video creation, including concept development, storyboarding, character design, layout, animation, special effect, editing, music and audio production, etc.

Our ability to produce the highest level of aesthetics in our works is certainly one of the most valuable assets of our company.

The work of our team has been shown in some major local and overseas animation festivals, including Hong Kong International Film Festival (2009), SIGGRAPH Student Exhibition (2008) and Digital Entertainment Jam in Beijing (2008).







## 公司資料及作品介紹 Company Profile & Synopsis

### 比爾斯創作室

### Born to Entertain Studio

網址 Website: [www.b2eshk.com](http://www.b2eshk.com)



### 鐵魂

「齒輪之都」，一個被機械兵團所操控的城鎮，鎮內居民每天也要面對各種不公平的對待，久而久之，他們已習以為常，忍氣吞聲。某天，城鎮來了一對姐弟 - 溫迪與里奧。她們雖是小孩，內心卻充滿仗義精神。每當居民受到機械兵團欺負時，她們勢必挺身而出，維護正義。可惜，這類熱忱的心不但沒有得到眾人讚賞，反而令到居民有所不滿。

直到有一次，她們為了保護一位老伯，慘被機械兵團打得落花流水。怕事的居民只是袖手旁觀，反觀溫迪卻沒有因此而放棄，鐵一般的意志更令他們自愧不如。這一次，居民終於醒悟，決定不再啞忍，一同抵抗惡行！

### 關於比爾斯創作室

比爾斯創作室 <Born to Entertain Studio>，是一個雲集香港創作及動畫製作精英所組織而成的工作室，由香港新晉動畫電影導演 --- 簡耀宗所帶領。每位成員所參與過的均是大型項目，當中不乏全中國最受歡迎國產品牌《喜羊羊與灰太狼》系列動畫電影《牛氣冲天》、《開心闖龍年》、《喜氣洋洋過蛇年》；全三維卡通電影《阿童木》；國寶級導演張藝謀執導的《滿城盡帶黃金甲》；耗資五億新台幣打造的大型電影《刺陵》；荷里活B級科幻電影《紫任務》；當中涉及不同大小、極具創意之作品包括微動畫電影《鐵魂》以及開發中的長篇動畫劇集《鐵童》，項目繁多未能盡錄。

### Iron Soul

<City of Gear>--a town controlled by a machine corps, where residents suffered unfairly everyday. In the course of time, the residents were used to it and swallowed insult and humiliation silently. One day, Windy and Leo--a sister and brother came into town. They were upright and brave although they were kids, and always stepped forward bravely every time when residents were bullied by machine corps. But their enthusiasm and devotion were not approved by all the residents but critical of it until they were beaten badly by machine corps while saving an old man. The cowardly residents just sat by but Windy never gave up. They fought to the end with the steadfast spirit as iron. The residents felt ashamed and finally they were aware of their weakness and stood up to defeat the devilry together.

### About Born to Entertain Studio

Born to Entertain Studio, "B2ES" for short, is a workshop with members who possess infinite of imagination and creativity. William Kan, the group leader, is a promising new animation director. All team members are well seasoned in producing materials for movies, animations, advertisements and graphic designs.

Over the years, the team members have participated in a variety of large production projects, namely the most popular animated cartoon movies in Mainland China -- <the Pleasant Goat and Big Big Wolf> Series; <Curse of the Golden Flower> -- a film directed by the most renowned Chinese film director Yimou Zhang; 3D Animation Movie <Astro Boy>; the Taiwanese movie with a NT\$ 5 billion budget <The Treasure Hunt> and the Hollywood Grade B science fiction film - <Ultra Violet> etc. On the list of different minor and major production projects, there is a creative independent micro film production called <Iron Soul> and the development of an animation series entitled <Iron Child>. The list of much acclaimed productions is in-exhaustive.

聯絡人 Contact Person: 簡耀宗 William Kan  
電話 Tel: +852 - 2543 3211

電郵 Email: [info@b2eshk.com](mailto:info@b2eshk.com)

公司地址 Company Address: 香港永樂街 8 號萊德商業中心 22A 室  
Flat A, 22/F, Lloyds Commercial Center, 8 Wing Lok Street, Sheung Wan, Hong Kong



網址 Website: [www.bubblewrap.hk](http://www.bubblewrap.hk)



## Little York

Little York 是一名孤獨的小孩，他沒有朋友。一天，他在看一本關於友誼的書，他向上天禱告，祈求能夠找到一個朋友，突然，他頭內的腦袋變成了一隻小狗，而 Little York 便與他的小狗 - Brain Puppy 在城市內四處找，希望能找到真正的朋友。

## 關於 BUBBLEWRAP

BUBBLEWRAP 是一只集動畫 / 插畫 / 時裝 / 音樂 / 錄像的多媒介創意團隊。各媒介的藝術者集合於一起，以各單位的不同媒介孕育不同的創意企劃。BUBBLEWRAP 生產之創意產品包括動畫短片 / 錄像與紀錄片 / 時裝 / 插畫及藝術作品 / 音樂與配樂等。

## Little York

Little York is a lonesome kid. He has no friend. One day he reads a book talking about friendship, he prays to god to find a friend for him and suddenly god makes his own brain to become his dog to be with him. And Little York and his Brain Puppy travel around the city to look for his real good friend.

## About BUBBLEWRAP

BUBBLEWRAP is an all-round creative hub with animation / illustration / fashion / music / video artists sitting and collaborating together to produce multimedia forms of creative products. We make animation short films / videos and documentary films / fashion collections / fashion styling / art & illustration / original songs and music scores.

聯絡人 Contact Person: 龍展鵬 Lung Chin Pang

電話 Tel: +852 5190 8176

電郵 Email: [info@bubblewrap.hk](mailto:info@bubblewrap.hk)

公司地址 Company Address:

香港牛頭角啟興道 2 號太平洋貿易中心 17 樓 29 室

Room 29, 17th Floor, Pacific Trading Centre, 2 Kai Hing Road, Ngau Tau Kok, Hong Kong



## 雲來創意有限公司 Current Creative Limited

網址 Website: [www.momisalien.com.hk](http://www.momisalien.com.hk)



### 《我阿媽係外星人 3 之 小心俾雷劈》

「阿媽煩？煩得過你哋細個嘅疲勞轟炸？」  
一次俾雷劈之後的心靈反省故事。

#### 關於雲來創意有限公司

我們提供專業的故事及劇本創作。

樂意與各動畫製作公司牽手炮製優良的作品。

我們也提供「劇本創作課程」，為各機構培訓創作人才：我們的動畫創作及製作作品包括「我阿媽係外星人」系列一、二、三集；電影創作作品包括：「消失的子彈」、「異度空間」、「星願」等。

### My Mom is An Alien 3 - The punishment may just fall on you

"Mum is troublesome? Were you more troublesome when you were small and kids?"

This reflective story was inspired after a thunder-striking experience.

#### About Current Creative Limited

We provide professional story and script writing service.

We are pleased to work with animation production house to produce excellent animations.

We also provide training course on script writing, and help nurture creative talents for companies.

Our animation works are *My Mom is an Alien Series 1-3*. Screenwriting works include script of movies including *The Bullet Vanishes*, *Inner Senses*, and *Fly me to Polaris*.

聯絡人 Contact Person: 楊倩玲 Yeung Sin Ling

電話 Tel: +852 - 9233 9065

電郵 Email: [yeungsinling@yahoo.com.hk](mailto:yeungsinling@yahoo.com.hk)

公司地址 Company Address:

Room19, 1/F, Block A, Cheung Wah, Industrial Building, 10-12 Shipyard Lane,  
Quarry Bay, Hong Kong





網址 Website: <http://dejavucreative.com/>



## 黑暗中的光景

《黑暗中的光景》是一個關於失明人的故事。

我們都有遇見過失明人，但你有否想像過他們是怎樣過生活的？

他們是如何感知這世界？在一片黑暗中他們可走多遠的路？

透過動畫中鏡頭，觀眾可以體驗到一個失明人的視野——一幕幕失明人「眼中的畫面」將由動畫呈現出來。

有幸得“香港失明人協進會”協助，安排動畫師和失明人士會面，以了解其生活上的細節。

目標是要真實地描畫出一個沒有光的世界的映像。

在失明人眼中，晨光是怎樣的，路是怎樣的。

走過繁忙而熟悉的街道，擦身經過一事一物，四週的聲音和氣息在腦中形成了畫面，彷彿在他的世界中透出一點點微光。

而快樂和恐懼又是那一種顏色？

## 關於 DejaVu Creative

團隊中人人身懷絕技，亦身兼多職。我們是動畫師，廣告MV導演，舞者，攝影師，旅行者。於2012年開設創作室作多元創作，遍及錄像、攝影、動畫、舞蹈及歌曲創作等。攝製作品曾多次入圍本地及海外動畫及短片展覽及比賽，包括 IFVA、鮮浪潮短片競賽、新加坡 CG Overdrive 動畫節、城市當代舞蹈團 JumpingFrame、Promax ASIA 最佳體育宣傳片大獎等。

## Blind Vision

“Blind Vision” is a story about blindness. What is the visual inside the dark world?

The inner world of a blind person's mind will be visualized by the animation.

With the support of Hong Kong Blind Union, the animators have talked with and interviewed member to know more about the life of a blind person.

What does sunrise look like in their eyes? How to cross a busy street without seeing?

How they form a picture in their mind with sound, scent and all the other senses?

What is the color of fear and happiness?

## About DejaVu Creative

DejaVu Creative is formed by a group of creative collaborators from multidisciplinary fields. From award-winning animators, producers and art directors, to hip hop dancers and globe trackers. Yes, we got it all! We specialize in creative services, digital video production, animation, photography and visual effects.

聯絡人 Contact Person: 何海藍 Leecat Ho

電話 Tel: +852 - 6082 7677

電郵 Email: [info@dejavucreative.com](mailto:info@dejavucreative.com)

公司地址 Company Address: 香港九龍官塘興業街 16-18 號美興工業大廈 9 樓 A4 室  
Unit A4, 9/F, Mai Hing Industrial Building, 16-18 Hing Yip Street, Kowloon, Hong Kong



## 公司資料及作品介紹 Company Profile & Synopsis

### 火使團創作有限公司 Flamesquads Creative Limited

網址 Website: [www.flamesquads.com](http://www.flamesquads.com)



### 斯泰德

在隱形眼鏡盒中的細菌世界被稱為「斯泰德」。由於隱形眼鏡盒的左右眼分為白色和藍色，因此，兩個獨立的細菌世界分別稱為白斯泰德和藍斯泰德。

因為斯泰德人都是細菌，需要大量的水滋潤。於是，白仔被派往境外收集水源。就在那匯合的交界處遇上了從不知道對方存在的藍斯泰德人一藍仔。

兩個斯泰德人有著兩個不同性格，帶著猜忌和渴望，在這短暫的細菌世界裡互想爭鬥。只是一個誤會，最後大戰一觸即發。

### 關於火使團創作有限公司

Flamesquads Creative Limited 是一所專門製作高質素動畫及立體創作的設計公司。3D 設計配合旋律變化以融合各種資訊科技的媒體。我們一向致力以正面訊息為設計主導。希望透過令人印象深刻的動畫、設計及創作，影響各界對營商藝術的觀念。

公司成立三年來完成多項不同範疇的高質素作品，包括網頁，流動娛樂軟件，電子廣告設計，3D 繪圖，大型商業活動設計，音樂會視像效果設計等等。2012 年 4 月更憑 PixieGreeting 流動娛樂軟件，獲得 2012 香港資訊及通訊科技獎：最佳數碼娛樂（娛樂軟件）特別嘉許（流動娛樂）。

### Stadion

Inside the case of contact lens, the tiny world of gems is called "Stadion", while the zone for right eye is white and the zone for left eye is blue. These two independent territories are respectively called "White Stadion" and "Blue Stadion".

As all "Stadion" are Gems in nature, they need a large amount of moisture to survive. Therefore Whity is sent across the border to collect sources of water. Right there at the common boundary he stands face-to-face to Bluedy, whose existence he's never fathomed before.

Now, two Stadion with different personalities, possessing suspicion and desire, begin to fight for themselves in a transient world of gems. and a little crisis will soon bring them to the brink of a great war.

### About Flamesquads Creative Limited

Flamesquads Creative Limited is a design studio specializing in high-end animation and graphics design integrate with any kind of multimedia based in Hong Kong.

We are passionate and have expertise on developing impressive Animation, Graphic Design, Branding and Marketing Communication material to spread out positive message to surrounding.

In the pass three years, Flamesquads has created many brilliants different type of artworks, including website, mobile apps, e-card, e-promotional materials, 3D diagram, commercial events and lifeshow visual effect, etc.

In Apr 2012, Flamesquads obtained Hong Kong ICT Awards 2012 : Best Digital Entertainment (Entertainment Software) Special Mention (Mobile Game) with PixieGreeting.

聯絡人 Contact Person: 邱瑤英 Fion Yau

電話 Tel: +852 - 3568 5942

電郵 Email: [info@flamesquads.com](mailto:info@flamesquads.com)

公司地址 Company Address:

香港九龍塘達之路 72 號創新中心 235 室

Rm 235, InnoCentre, 72 Tat Chee Avenue, Kowloon Tong, Kowloon, Hong Kong

## 紅心創意工作室 Heart pictures studio



### 開心小發哥

《開心小發哥》故事由開心出發。主角小發哥會用他的獨門秘技給香港人分享他的可愛有趣故事。

### 關於紅心創意工作室

紅心創意工作室於 2011 年成立，致力本土動畫創作及服務。

### FAT is fine

《FAT is fine》is a sidesplitting essay in animation that depicts the simple everyday life of funny guy-FAT and his rather out of standard personality in contemporary Hong Kong.

### About Heart pictures studio

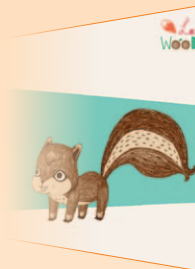
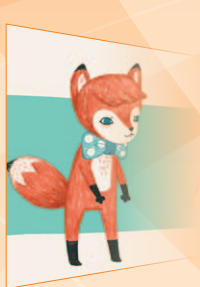
Heart pictures studio is a local animation house founded by director Mr. Wong Wai Hang in 2011.



## 公司資料及作品介紹 Company Profile & Synopsis

### 影陶士媒體創作有限公司 Intoxic Studio Limited

網址 Website: [www.intoxic.com.hk](http://www.intoxic.com.hk)



### 啦啦森林

La La Land 原指一個自我陶醉或脫離現實的幻想世界，正如現在 La La 森林裡的動物活在一個虛浮的森林，半人半獸的複雜思想雖然改善了他們的生活，但亦令他們漸漸忘記動物最單純的生存意義。

牠們不明白，學習人類的生活可能是一個本領，但並不是世界的指標。

不學習人類也不代表一無是處，同時，學習人類也不一定會有好的生活。

導演希望藉此系列的動畫短片鼓勵年青人思考自己的人生目標，同時反思獨立思考的重要性，不要盲目追隨大眾所求而令自己迷失方向，得不償失。

### 關於影陶士媒體創作有限公司

Intoxic Studio 是香港的動畫創作團隊，名字源自 "Intoxication"。"製作出讓觀眾及我們都陶醉其中的作品" 是驅使著 Intoxic 不斷努力共同理念。

Intoxic 的 LOGO 是一個正在耍醉拳的人，六色的方塊和中國功夫象徵著 Intoxic 把不同的風格整合在一起，嘗試利用各種風格和手法去重新演繹傳統。希望創作出屬於香港的動畫作品，為香港動畫界帶來新的火花。

故事創作是我們十分重視的部份，一個好故事，不僅使觀眾享受其中，更能傳播快樂。

因此，Intoxic 希望能持續不斷的創作。

用動畫、說故事。

### La La Woodland

La La Land means an isolated world full of imaginations and things out of reality, which is similar to 'La La Woodland' where the animals living without self-recognition. The half-animal-half-human mind has improved their quality of life, but that also led the animals forgot the core value of life themselves gradually.

The smarter they became, their greed has also grown. They no longer thought about why they had to learn from humans. They only cared about advancing. They don't understand that learning from humans might be a proof of wisdom, but it isn't the standard that everyone should follow.

The director of this animation hopes to encourage young people to think about their goal in life, as well as consider the importance of individual thinking. Do not blindly follow the trends and lose yourself in the end.

### About Intoxic Studio Limited

Intoxic Studio is an animation studio based in Hong Kong. Our name comes from the term "Intoxication", which means "producing works that make everyone intoxicated". It is the vision that we are striving for.

The Logo of Intoxic is a man playing Drunkard's Boxing. Six squares of different colors and Kung Fu are elements that we chose to symbolize our attempt to illustration "Tradition" via new methods. We hope to create animations that represent Hong Kong and stimulate local animation industry.

We see storytelling as a crucial element in our works. Having a good story, not only will the audience be intoxicated, "Happiness" will also be delivered. Therefore, we hope we can continuously tell stories with our animations.

聯絡人 Contact Person: 賴欣妍 Lai Yan In, Ivana

電話 Tel: +852 - 6386 7967

電郵 Email: [info@intoxic.com.hk](mailto:info@intoxic.com.hk)

公司地址 Company Address:

香港九龍塘達之路 72 號創新中心 231 室

Unit 231, 2/F, InnoCentre, 72 Tat Chee Avenue, Kowloon Tong, Hong Kong





## 麥卡科技傳媒有限公司 MicA Digital Limited

網址 Website: [www.micadigital.com](http://www.micadigital.com)



### 真真真有心

童年是每個人心中最純淨的樂土。長大的人們，其實心裡都住了一位孩童。通過孩子的形象和故事其實表現的是成年的我們。每天面對事業、學業可能無所求，變得麻木和冷淡，但其實我們的心中是熱情和善良的。通過真真真小朋友和她朋友間的趣事喚起我們對周圍人和事的關心，也通過他們單純的性格，讓我們再一次感受到傻傻的快樂和歡笑。

#### 關於麥卡科技傳媒有限公司

麥卡科技傳媒有限公司於香港及北京集合了一眾導演們、開發者們、程序員們、設計師們，我們不會只集中在電視包裝、視覺特效、社交媒體、品牌設計及推廣、藝術指導、展覽佈局設計等傳統創意上的業務，亦已在網絡社交業務發展，如遊戲及流動程式等範疇都擁有豐富經驗及專業知識。

藝術及科技 — 麥卡致力結合創新技術、人才及資源，務求在藝術及科技同時發展及做出最完美的作品。我們從概念到發行均能提供專業的視覺開發，如動態圖像、角色設計排版、插圖、遊戲美術、程序生成的視覺效果等。我們會創造出具革新性的構想以持續地改善服務及作品。

### Zhen Zhen's Sweet Heart

The memory of childhood is the purest paradise in everyone's heart. People still have a child living in heart although they grew up. We introduce this animation by children image and their story, because the children perform the same reaction as adult. People face problems in career and academic every day by day, that seems they may not want anything anymore as they became numb and cold, but in fact, all hearts are still warm and soft. The interesting story between Zhenzhen Jia and her friends can lead us to focus our concern on others again, and also their simple-hearted can lead us to feel the simplest happiness and laugh again.

#### About MicA Digital Limited

MicA has talents of directors, developers, programmers and designers who specialize in television packaging, visual effects, social media, branding, production design, exhibition design, games and Apps located in Hong Kong and Beijing.

MicA provides visual development and exploration, from concept to launch. The team expertise includes motion graphics, character development, typography, illustration, game art and program-generated visuals. Depending on the nature of the work, a project may be executed entirely in the Design Studio or may be extend to fuller range in MicA network.

ART & TECH – MicA focus on combining technological innovation with unparalleled talent and resources in order to developing ART and TECH together and bring out the best result. The team has outstanding experts that like new challenges no matter how complex they seem and put together the need of all clients.

We not only work on traditional field like CGI, TV / BRANDING PACKAGING and EXHIBITION DESIGN, but also develop in social business like VIRAL FILM / ANIMATION and SOCIAL APPS / GAMES. We create innovation to generate new conceptions to continually improve our service.

聯絡人 Contact Person: 賈灝雨 Michael Jia / 梁琳 Luca Liang / 張桂嫻 Amy Cheung

電話 Tel: +852 - 2350 9081

電郵 Email: [mica@micadigital.com](mailto:mica@micadigital.com)

公司地址 Company Address:

香港九龍塘達之路 72 號創新中心 5 樓 503B2 室

Unit 503B2, 5/F, InnoCentre, 72 Tat Chee Avenue, Kowloon Tong, Hong Kong



## 公司資料及作品介紹 Company Profile & Synopsis

### minimind studio Limited

網址 Website: [www.minimindstudio.com](http://www.minimindstudio.com)



### GALAMAN

GALAMAN 是脇肋超人，他的超級英雄地位正受到超級嘸模 Lady GALA 的威脅 gala!

A-Cup Lady 是香港最新崛起的嘸模，每當她舉起手露出脇肋底，她就會搖身一變成超級嘸模 — Lady GALA! 與襲擊香港的怪獸「過膠老鼠」展開一場「膠戰」!

脇肋底不再是令人害羞的身體部位，舉起你的脇肋底，脇肋底的少女時代已經降臨 gala!

### 關於 minimind studio Limited

我們 minimind studio 是一間以角色設計、連載動畫及插畫為主的工作室，致力於創作和培育本地新秀卡通角色，透過網上連載動畫，將他們捧成網絡上的新偶像！歡迎任何形式的合作如廣告宣傳片及周邊產品！我們亦積極開發卡通角色的文具、玩具和 Apps 等周邊產品。

我們旗下的卡通人物人靚聲甜，各具特色，歡迎上我們的 Youtube 頻道 (<http://www.youtube.com/minimindstudio>) — 瀏覽他們銀幕上的風采！

### GALAMAN

GALAMAN is the underarm super hero from Hong Kong! The underarm Heroine, Lady GALA, now threatens his popularity!

A-cup Lady is a popular top model in Hong Kong. Whenever she raises her armpit, she will transform to be the super heroine – Lady GALA! She fought against the Sticky Mouse that attacked Hong Kong!

Armpits are no more embarrassing now on! Raise your armpit and welcome to the age of GALA!

### About minimind studio Limited

We, minimind studio, mainly create character, episode animation and illustration. We create online episode animation for our new and fresh cartoon characters and they are becoming virtual idols on the Internet! Welcome for any kind of co-operation such as TV commercials and product licensing! We welcome any kind of brand endorsement and co-operation such as product licensing and TVCs! Moreover, we are developing different related products such as stationary, toys and game apps for those characters!

Please feel free to visit our Youtube Online Channel (<http://www.youtube.com/minimindstudio>) to watch their great show!

聯絡人 Contact Person: 蔡嘉莉 Zelos Choi

電話 Tel: +852 - 6120 1099

電郵 Email: [postmaster@minimindstudio.com](mailto:postmaster@minimindstudio.com)

公司地址 Company Address:

香港九龍塘達之路 72 號創新中心 2 樓 211A2 室

Unit 211A-2, InnoCentre, 72 Tat Chee Avenue, Kowloon Tong, Kowloon, Hong Kong



## Morph Workshop

Jury's Choice  
評審推薦



### 大龍鳳

龍和鳳來自不同的背景，各有自己的過去，卻在一次示威事件中相遇。身份的對立迫使他們激烈的戰鬥，使出渾身解數，設法將對方擊倒！

### 關於 Morph Workshop

Morph Workshop 成立於 2012 年，由兩位動畫師組成，以廣告動畫制作為主，亦有制作 MV 動畫、插畫、舞台背景 LED 映像、互動使用者介面設計等。成員亦有創作非商業動畫，希望藉著制作具特色和風格的動畫，為大眾提供娛樂為目標。

### Dragon and Phoenix

Dragon and Phoenix represent an opposing perspective in a strike event, and they have their own interpretations of justice. Without hesitation, their identities have forced them to fight with all their strengths. Yet, after a glorious battle without a winner, what is most valuable to them is not lost.

### About Morph Workshop

Morph Workshop is an animation company established in 2012, with passionate animation artists specialized in producing stylish animations. We create cool animations and illustrations in many styles for commercial projects, music videos, stage LED installations and interactive user interface designs.

聯絡人 Contact Person: 李嘉賢 Lee Ka Yin, Eric / 黃志誠 Wong Chi Shing, Shing  
電話 Tel: +852 - 6097 0103 / +852 - 6073 4826  
電郵 Email: [aplise@gmail.com](mailto:aplise@gmail.com) / [shinglittlefly@gmail.com](mailto:shinglittlefly@gmail.com)  
公司地址 Company Address:  
香港九龍觀塘鴻圖道 54 號景雲工業大廈 8 樓 B8 室  
Room B7, 8/F, King Wan Industrial Buildings, 54 Hung To Road, Kwun Tong,  
Kowloon, Hong Kong



## 公司資料及作品介紹 Company Profile & Synopsis

**NOVA Studio**



### Let It Go

現今網絡上最流行的活動，就是將自己的外星寵物照片上載於社交網站。故事中的香港少年亦不例外，更去到非常沉迷的程度，每天都要替外星人拍照才感到滿足。誰知道外星人之所以出現於地球，原來是一場外星侵略地球的陰謀。目的就是要透過令人對手機及社交網站的沉迷，從而吸取他們的生命能量...

### 關於 NOVA Studio

NOVA Studio 主要負責多媒體上的創作，如 3D Modeling，Texturing，Animations，人物角色設計與 Graphic design。

### Let It Go

Photo sharing with smartphone is the most popular activities nowadays. In this story, the boy who is not only a smartphone addict but also has obsession on sharing alien photo. To satisfy, he needs to do it everyday. What is the purpose of the alien? To help human race? To become their pet? It turns out to be a conspiracy of an alien nation, they absorb their spiritual energy through the human obsession on smartphone...

### About NOVA Studio

NOVA Studio mainly works on multimedia projects like 3D modeling, texturing, animation, character development and graphic design. We provide a complete digital visual service.

聯絡人 Contact Person: Kevin Lau / Daniel Wong

電話 Tel: +852 - 9411 8343 / +852 - 6028 6682

電郵 Email: kevinlaunova@gmail.com / danielwongnova@gmail.com

公司地址 Company Address:

香港九龍觀塘開源道 60 號駱駝漆大廈 2 座 9 樓 C906 室  
Flat C906, 9/F, Block 2, Camel Paint, Building 62, Hoi Yuen Road Kwun Tong,  
Kowloon, Hong Kong





## YETI

這是一個關於雪人學懂“關愛”的故事。

主角 YETI 年輕時力大可幫助周遭動物，後來因為不滿自己年老體弱，而對周遭事物抱怨，排斥外界。

一次上山採集藥草，震顫中的小狗爬上 YETI 身上，YETI 勉強帶同小狗上山。途中 YETI 發覺小狗之所以爬上自己身上是為了在 YETI 身上取暖。YETI 決定把小狗放回身上，原來一個小行動可以是很大的禮物。從此 YETI 不再排斥外界，也學懂了關愛別人。

## 關於 NUWK STUDIO

NUWK STUDIO 是獨立創作公司，旨在創作本地動畫及廣告特效製作。

## YETI

YETI is a story about learning to care. Yeti was a young strong big foot who was also very helpful. He was upset about getting old and not as strong, and became an introvert.

Once, he was collecting herbs that was essential to ease his pain, a dog jumped onto his furry head to get warm. Yeti realised a little friend is a big gift. He became more open to friends and started caring others again.

## About NUWK STUDIO

NUWK STUDIO is an independent animation studio creating local style animation and producing TVC VFX.



## 公司資料及作品介紹 Company Profile & Synopsis

### Passion Frame

網址 Website: [www.lam-passion.com](http://www.lam-passion.com)



### Twins

一對孖女，自小姐姐便溺愛妹妹，她們各自擁有一隻相同的小熊公仔。一天，姐姐給了妹妹一個擁抱後便帶着自己小熊沿着屋前的小路離開。妹妹決定要把自己的小熊帶到姐姐身邊，讓一對小熊重聚。一個女孩帶着一隻大熊走在姐姐離開的路上，縱使一路上時晴時雨，忽明忽暗。最後妹妹還是把自己的熊帶到另一隻熊身邊。

縱然最後只剩下自己一個，付出卻令她成長。縱使不能與姐姐生活，至少她還能令一對小熊一起，在她看見一對熊相擁的一刻，她知道自己成長了。

### 關於 Passion Frame

Passion Frame 成立於 2012 年，主要發展動畫及媒體項目。

### Twins

A twin sisters who share a pair of twin teddy bears. One day, the elder sister gives her sister a hug and leaves home with her teddy bear. When the younger sister sees the lonesome teddy bear is left aside, she decides to bring the teddy back to her sister, so that they can be re-union. Although the journey to find her sister is difficult, the little girl insists to deliver her teddy back to another teddy bear. Even she knows that she might not be able to live with her sister anymore, she still wants to put their teddy bears together. When she sees the bears hug each other, she feels that she has grown up.

### About Passion Frame

Passion Frame is a media production studio founded in 2012. We base in Hong Kong specializing in producing 2D, 3D animation and post-productions for videos.

聯絡人 Contact Person: Ho Tsz Lam

電話 Tel: +852 - 9805 2158

電郵 Email: [tlamho@gmail.com](mailto:tlamho@gmail.com)

公司地址 Company Address:

香港九龍觀塘鴻圖道 17 號發利工業大廈 1311 室

1311, Fat Lee Industrial Building, 17 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong



## Penguin Lab Limited

網址 Website: [www.penguinlab.net](http://www.penguinlab.net)



### 瘋狂熊貓人

即使是毫不起眼的小社區，都有可能是卧虎藏龍的地方。主角七仔回憶小時的家，附近就有一個裝扮成熊貓，四處塗鴉的怪人。有人覺得這怪人是神經佬，也有人認為他是英雄俠客。這故事由一次七仔亂過馬路的事件開始，穿插執紙皮婆婆，蠱惑老細，勞氣媽媽，娓娓道來，流傳在街頭巷尾的熊貓人傳說。

### 關於 Penguin Lab Limited

Penguin Lab: 只此一家的幽默風格，用笑改變生活！

由江康泉與羅文樂，兩位熱愛動漫的創作人成立，Penguin Lab 以江記的漫畫開始，拓展其他媒介上的創作：動畫、電子遊戲、生活精品等。電子書《飯氣》系列及為 Samsung 原創的 App Game “Lazy Run” 長居程式下載榜的首位及前列位置。

我們堅持不論任何創作媒介，都應該由一個好故事作出發點。江記的出版漫畫有《瑕疵鞋》、《Pandaman》系列、大受歡迎的《飯氣》、《丁丁企鵝》系列及與漫畫家智海合著的《大騎劫》等。

動畫短片《哈爾流動肥佬》剛於 2012 年入選第十八屆 ifva 獨立短片及影像媒體節動畫組及第十四屆日本 DigiCon6 大賞。江記的漫畫作品《連環爆格》於 2007 年獲 ANIMAX Awards: Pan-Asia Animation Competition Regional (H.K.) Champion。而錄像作品《胡眉的名字》則入選「香港藝術雙年展 2005」，並獲「第十一屆 ifva 獨立短片及影像媒體節 - 特別表揚」。

聯絡人 Contact Person: Kongkee

電話 Tel: +852 - 9192 5411

電郵 Email: [kongkee@gmail.com](mailto:kongkee@gmail.com)

公司地址 Company Address: 香港灣仔軒尼詩道 365 號富德樓 7 樓  
7/F, Foo Tak Building, 365 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong

### The Crazy Pandaman

Even in a small ordinary community, there could be crouching tigers and hidden dragons. “Tsz”, the little kid remembers that in his childhood, there was a weirdo who loved to disguise as a panda and graffitied everywhere in the neighbourhood. Most people believed that he was just crazy, while someone out there thought that he was a hero. This story begins when the little Tsz jaywalking in the city. With the intersection among a carton box old lady, a tricky boss and an angry mom sets in the plot, the story gradually develops into a legend simultaneously.

### About Penguin Lab Limited

Penguin Lab: Humor from our life, Happiness to everyone.

We formed our company in 2008 by Kongkee and Lawman. Based on Kongkee's comics, the company aims to develop different kinds of business like animation, electronic game, lifestyle product...etc. Our ebook “Ricegas” was being the 1st download within a week in Apple iTunes (HK) 2010. Exclusive App game using our designed characters was recently launched in Samsung Appstore platform last year. The new issue of our comic “Ding Ding Penguin – 4” reaching the 1st of the sell charts of Eslite (Hong Kong) in November 2012. No matter in what kind of media platform, the principle of the company is always to produce a good story!

Published Kongkee comics include Sci-fi story: “Pandaman” series, family candy “Ricegas” and “Ding Ding Penguin” series, the “Hijacking - Hong Kong Comic Literature” (co-authored with Chihoi).

Our latest animation “Howl the Mobile Fatty” recently selected by “The 18th ifva Festival” and “14th TBS DigiCon6 Awards”. In 2007, Kongkee won the “The Regional Champion- ANIMAX Awards: Pan-Asia Animation Competition 2007”.



## 公司資料及作品介紹 Company Profile & Synopsis

微作  
tinyWork

網址 Website: <http://5tinywork.wix.com/tinywork>



### 動物嘉年華

這個動畫作品由三個獨立的小故事組成，他們分別是《海底產房》、《雞蛋博士》和《沙灘啤酒馬》。故事由擬人法、動物、可愛的角色設計、富幽默而又充滿幻想元素組成，講述的是關於食物被吃掉前的幾分鐘。這是一套利用美食帶來的想像，以及沒有既定邏輯規律帶出玩味輕鬆感覺的動畫小品。

### 關於微作

微作在 2012 年剛成立，以數個人的雙手努力創作為目標。我們製作動畫，影片以及內容設計。

### The Carnival

This animation formed by 3 little stories about food, they are "Dr. Egg", "Beer Horse" and "Cakey Birth". Prosopopoeia, animal, adorable characters, humor and creative are the elements we have combined in the animation. Every story talks about the few minutes life of the food before being eaten, without logic, the stories can be fun and playful.

### About tinyWork

Our company started from 2012, aims at making big works using our tiny hands. Our company makes videos, animations, and publishing content design.

聯絡人 Contact Person: 刁穎思 Du Wing Sze Whimsy

電話 Tel: +852 - 9637 6396

電郵 Email: [5tinywork@gmail.com](mailto:5tinywork@gmail.com)

公司地址 Company Address:

香港堅尼地城海旁 38 號堅城中心 4 樓 B

4B, Kennedy Town Centre, 38 Kennedy Town Praya, Hong Kong





## Treehouse Studio

網址 Website: [www.treehse.com](http://www.treehse.com)



### 香港站

這套短片用了香港地鐵作為背景，由 70 年代尾地下鐵路初建成到現在，透過每層地鐵站入面所發生的事，帶出每個時代的社會狀況。而短片末段，我們用了快閃跳舞活動來帶給沉悶刻板的生活一點歡樂。

### 關於 Treehouse Studio

Treehouse Studio 是一香港電腦動畫公司，創立於 2012 年。我們主要為廣告客戶創作高質素的電腦圖像，我們提供的服務包括前期設計、製作到後期製作。

### Hong Kong Station

Hong Kong Station spans 4 decades within a train station to show Hong Kong lives. Things happened in the train station are specific memories of a certain period of time, each level is a decade. In the last level, we celebrate the 21st century by having a flash mob show.

### About Treehouse Studio

Treehouse Studio is a Hong Kong based computer animation company founded in 2012.

Treehouse aims at creating high quality graphics for commercial needs by providing services from designs, production and post production.

聯絡人 Contact Person: 黃偉浩 Ray Wong

電話 Tel: +852 - 9750 1150

電郵 Email: [info@treehse.com](mailto:info@treehse.com)

公司地址 Company Address:

香港九龍觀塘巧明街 99 號巧明工廠大廈 9 樓 D8 室

Unit D8, 9/F, How Ming Factory Building, 99 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

# 鳴謝 Acknowledgement

## 評審委員會 Vetting Committee

鄧榮肇先生  
**Mr. Matthew Chow**

線美動畫媒體有限公司董事總經理  
Managing Director, Simage Animation & Media Limited

許迅先生  
**Mr. Eddy Hui**

香港瑪雅用戶群主席  
Chairman, Hong Kong Maya User Group

靳夢麗女士  
**Ms. Anna Kan**

香港電影後期專業人員協會司庫  
Treasurer, Association of Motion Picture Post Production Professionals

鄭珮詩女士  
**Ms. Teresa Kwong**

香港藝術中心高級節目經理 及 香港獨立短片及錄像比賽總監  
Senior Programme Manager / ifva Director, Hong Kong Arts Centre

李英洛先生  
**Mr. Anthony Lee**

香港理工大學設計學院多媒體創新中心講師  
Senior Teaching Fellow, School of Design,  
The Hong Kong Polytechnic University

梁曉明先生  
**Mr. Eddie Leung**

香港城市大學創意媒體學院高級特任講師  
Senior Teaching Fellow, School of Creative Media, City University of Hong Kong

盧子英先生  
**Mr. Neco Lo**

香港動畫製作人協會會員  
Member, Hong Kong Animation Filmmaker Society

馬國樑先生  
**Mr. Naveen Ma**

香港知專設計學院傳意設計及數碼媒體學系講師  
Lecturer, Department of Communication Design and  
Digital Media, Hong Kong Design Institute

溫紹倫先生  
**Mr. Alan Wan**

艾力達動漫文化娛樂有限公司行政總裁  
Chief Executive Officer, Anitime Animation Studio

## 「師友嚮導計劃」 Mentorship Program

### 導師 Mentors

鄧榮肇先生  
**Mr. Matthew Chow**

線美動畫媒體有限公司董事總經理  
Managing Director, Simage Animation & Media Limited

盧子英先生  
**Mr. Neco Lo**

香港動畫製作人協會會員  
Member, Hong Kong Animation Filmmaker Society

馬國樑先生  
**Mr. Naveen Ma**

香港知專設計學院傳意設計及數碼媒體學系講師  
Lecturer, Department of Communication Design and Digital Media,  
Hong Kong Design Institute

溫紹倫先生  
**Mr. Alan Wan**

艾力達動漫文化娛樂有限公司行政總裁  
Chief Executive Officer, Anitime Animation Studio

黃宏顯  
**Mr. Eddy Wong**

萬寬電腦藝術設計有限公司總監  
Director, Menfond Electronic Art & Computer Design Company Limited

**Mr. Christopher Thomas**

音效專家  
Sound Specialist

袁建滔  
**Mr. Toe Yuen**

《麥兜故事》、《麥兜·菠蘿油王子》電影導演  
Director of "My Life as McDull" and "McDull, Prince de la Bun"

排名不分先後 In alphabetical order

支援計劃秘書處  
Secretariat Office of the Support Program

聯絡人 Contact Person :

黎穎詩小姐 Miss Norelle Lai

電話 Tel : +852 - 2788 5779

傳真 Fax : +852 - 2190 9768

電郵 Email : norellelai@hkpc.org

地址 Address :

香港九龍達之路 78 號生產力大樓 2 樓 — 資訊科技發展部

「第一屆初創動畫企業支援計劃」秘書處

“1st Animation Start-ups Support Program” Secretariat Office  
Hong Kong Productivity Council — IT Industry Development Division  
2/F, HKPC Building, 78 Tat Chee Avenue, Kowloon, Hong Kong

<http://animation-ssp.com>



支持機構  
Supporting Organizations



免責聲明：香港特別行政區政府僅為本項目提供資助，除此之外並無參與項目。

在本刊物 / 活動內 (或由項目小組成員) 表達的任何意見、研究成果、結論或建議，均不代表香港特別行政區政府的觀點。

Disclaimer: The Government of the Hong Kong Special Administrative Region provides funding support to the project only, and does not otherwise take part in the project. Any opinions, findings, conclusions or recommendations expressed in these materials/events (or by members of the project team) do not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.